



An die  
Anwohner  
der Bismarckstraße zwischen Eichenstraße und Scheideweg  
20253 Hamburg

Hamburg, den 9. August 2017

## Sielbauarbeiten

**Ort:** Bismarckstraße zwischen Eichenstraße und Scheideweg  
**Beginn der Arbeiten:** 14. August 2017  
**Geplante Fertigstellung:** 12. Oktober 2019  
**Auskünfte erteilt:** Herr Gottschlich  
Telefon: 040 7888 81154, mobil 0172 4346274  
E-Mail: carsten.gottschlich@hamburgwasser.de

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

HAMBURG WASSER führt zur Sicherstellung der Abwasserentsorgung Sielbauarbeiten durch. Die Erneuerung der Siele erfolgt in geschlossener Bauweise. Die neuen Rohre werden dabei durch das Erdreich aus einer Startbaugrube heraus in eine Zielbaugrube gepresst. Der Einsatz des Rohrvortriebs ist eine umweltverträgliche Bauweise, da Baumwurzeln nicht beeinträchtigt werden. Offene Baugruben sind nur für die Anbindung der Hausanschlussleitungen und der zufließenden Siele an das neue Siel notwendig. Während der Bauphase ist die häusliche Abwasserentsorgung sichergestellt.

Die Baumaßnahme ist in insgesamt 13 Phasen eingeteilt. Über die jeweils aktuelle Bauphase und die entsprechende Verkehrsführung können Sie sich auch auf unserer Internetseite unter [www.hamburgwasser.de/privatkunden/baustellen/](http://www.hamburgwasser.de/privatkunden/baustellen/) informieren. Die Baumaßnahme hat Anfang April 2017 mit den Phasen 0 und 1 im Bereich zwischen Weidenstieg und Osterstraße begonnen.

Zur Vorbereitung der Bauphase 2 werden die Sielbauarbeiten auf den Abschnitt zwischen Eichenstraße und Scheideweg ausgeweitet. Hierzu wird ab dem 14. August der Einmündungsbereich der Goebenstraße in die Bismarckstraße für den Kfz-Verkehr voll gesperrt. Die Bismarckstraße wird zwischen Eichenstraße und Goebenstraße und zwischen Scheideweg und Gobenstraße jeweils zur Sackgasse eingerichtet. Die Goebenstraße wird zwischen Treschkowstraße und Bismarckstraße zur Sackgasse. Fußgänger und Radfahrer können die Vollsperrung passieren.

Je nach Baufortschritt wird voraussichtlich ab dem 28. August mit der Erneuerung der Ottersbekverrohrung auf Höhe der Hausnummern 54 – 56 begonnen. Hierfür werden in diesem Bereich Halteverbotszonen eingerichtet und der Verkehr einspurig am Baufeld vorbei geführt.

Die Zufahrt zu den Grundstücken ist in der Regel gewährleistet. Bitte beachten Sie die im Zusammenhang mit der Baustelle aufgestellten Verkehrs- und Hinweisschilder.

HAMBURG WASSER bittet für die Beeinträchtigungen während der Bauphase um Verständnis.

Mit freundlichen Grüßen

HAMBURG WASSER